

Na podlagi **ODLOČB št. 321-373/2004/32 z dne 05.01.2006 in št. 330-104/2008/50 z dne 27.10.2011** o imenovanju organizacij za kontrolo ekološke pridelave/predelave/uvoza, skladiščenja in distribucije kmetijskih pridelkov, krmil oziroma živil, izdane s strani Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano RS

s k l e n e t a

Izvajalec:

Priimek in ime: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_ Pošta: \_\_\_\_\_

Davčna št. \_\_\_\_\_ KMG-MID: \_\_\_\_\_

Davčni zavezanec: DA  NE

EMŠO ali matična št. podjetja: \_\_\_\_\_ Št. vpisa v register: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ Mobilni telefon: \_\_\_\_\_

Elektronski naslov: \_\_\_\_\_

in

Bureau Veritas d.o.o., Linhartova c. 49 A, Ljubljana, ki ga zastopa direktor družbe g. Tomaž Verbnik (v nadaljevanju Bureau Veritas), kot organizacija za certificiranje ekološke pridelave/predelave/uvoza, skladiščenja in distribucije kmetijskih pridelkov, krmil in živil, skleneta

**P O G O D B O**

**o vključitvi v postopek certificiranja ekološke**

**pridelave**  **predelave**  **uvoza, skladiščenja in distribucije**

**1. člen**

**Predmet pogodbe**

Predmet te pogodbe je certificiranje skladnosti pridelave, predelave oz. uvoza, skladiščenja in distribucije kmetijskih pridelkov, krmil oziroma živil z določili Pravilnika o ekološki pridelavi in predelavi kmetijskih pridelkov oziroma živil (Ur.l. RS št. 72/18), Uredbo sveta (ES) št. 834/2007 z vsemi dopolnitvami (v nadaljevanju normativni dokumenti), sheme certificiranja ekološke pridelave / predelave in drugimi sistemskimi dokumenti Bureau Veritas-a. Obseg certificiranja je ob prijavi opredeljen v Prijavnici za vključitev v postopek certificiranja, v naslednjih letih pa v EKO poslovnem planu za tekoče leto. Vsi dokumenti povezani s postopkom certificiranja so brezplačno dostopni na spletni strani Bureau Veritas ([www.bureauveritas.si](http://www.bureauveritas.si)), na zahtevo izvajalca pa ob plačilu stroškov tiskanja/kopiranja in poštne tudi v pisni obliki.

## 2. člen Obveznosti organizacije za certificiranje

Bureau Veritas se obvezuje:

- Da bo omejil izvajanje certifikacijskih postopkov samo na zahteve, ki izhajajo iz normativnih dokumentov za ekološko pridelavo / predelavo.
- da bo izvajalcu, v skladu z določili 1. člena te pogodbe, omogočil dostop oz. posredoval vso potrebno dokumentacijo;
- da bo izvajalca in pristojne državne organe ter službe o prejeti prijavi pisno obvestil v rokih, ki so določeni v normativnih dokumentih;
- da bo pri izvajalcu v skladu z določili normativnih dokumentov in sheme certificiranja ekološke pridelave / predelave letno izvedel vsaj en napovedan kontrolni pregled;
- da bo skladno s sistemskimi postopki izvajal nenapovedane preglede izbranih ekoloških kmetijskih gospodarstev oz. obratov oz. uvoznikov/ skladišč/distributerjev;
- da bo po potrebi oz. ob sumu na uporabo nedovoljenih sredstev / surovin / sestavin oz. onesnaženja ekoloških pridelkov/ živil z nedovoljeni sredstvi / surovinami / sestavinami, odvzel ustrezne vzorce za analizo;
- da bo v primeru, ko bi izvajalec označil kmetijski pridelek, krmilo ali živilo z označbo »ekološki« v nasprotju z določili normativnih dokumentov, obvestil pristojnega inšpektorja;
- da bo izvajalcu, v primeru, da se v postopku certificiranja ugotovi, da prideluje/predeluje/uvaža, skladišči in distribuira v skladu z zahtevami normativnih dokumentov in sheme, izdal certifikat o skladnosti pridelave/ predelave/uvoza, skladiščenja in distribucije, ki velja 1 leto od dneva izdaje, v nasprotnem pa zavrnil izdajo certifikata za celotno serijo ali celotno proizvodnjo kmetijskih pridelkov, krmil oz. živil, na katere se nepravilnost nanaša;
- da bo razveljavil certifikat, če naknadno ugotovi, da kmetijski pridelki, krmila ali živila niso pridelani oz. predelani oz. uvoženi, skladiščeni in distribuirani v skladu z določili normativnih dokumentov in sheme certificiranja ekološke pridelave / predelave/ uvoza, skladiščenja in distribucije;
- da bo vodil evidence izvajalcev, ki jim je v tekočem letu izdal certifikat in te evidence v predpisanih rokih posredoval pristojnim državnim organom in službam;
- da bo za varovanje zaupnosti v postopku certificiranja pridobljenih podatkov skrbel v skladu z internim Pravilnikom o varovanju zaupnih podatkov;
- da bo vse informacije, pridobljene ali ustvarjene med postopkom certificiranja, obravnaval kot zaupne, razen podatkov, ki jih izvajalec daje na voljo javnosti (npr. certifikat) ali pa v dogovoru med izvajalcem in Bureau Veritas (npr. v primeru odziva na pritožbo). V takih primerih, mora Bureau Veritas vnaprej obvestiti izvajalca o podatkih, ki jih namerava posredovati ;
- da bo vse informacije o izvajalcu, pridobljene od drugih virov (ne od izvajalca), obravnaval kot zaupne.
- da bo v primeru zahteve zakonodaje ali pogodbenih obveznosti o posredovanju podatkov tretjim osebam, razen če to ne prepoveduje zakon, o tem obvestil izvajalca.

<sup>1</sup> v primeru pridelave

<sup>2</sup> v primeru predelave /skladiščenja /distribucije /uvoza

### 3. člen obveznosti izvajalca

Izvajalec se obvezuje:

- v primeru pridelave istih površin v kontrolo ne bo vključil neposredno kot posameznik in hkrati kot član organizacije pridelovalcev<sup>1</sup>;
- da bo v primeru pridelave pri določitvi ustreznih agrotehničnih ukrepov z ustreznimi pripomočki spremljal dejansko stanje v pridelavi<sup>1</sup>;
- da bo kemične ukrepe pri zatiranju škodljivcev pričel izvajati šele, ko bo izčrpal mehanske, biološke in biotehnične ukrepe in da bo pri tem uporabljal izključno sredstva, ki jih dovoljujejo normativni dokumenti in so registrirana v RS<sup>1</sup>;
- da pri pridelavi/predelavi ne bo uporabljal gensko spremenjenih organizmov (GSO) in iz njih pridobljenih izdelkov;
- da bo vodil evidence in hranil dokumentacijo, ki bo organizaciji za certificiranje omogočala preverjanje vrste, količine in uporabe nabavljenega materiala (zaščitnih sredstev, gnojil, surovin, polproizvodov, itd.), ter preverjanje vrste in količine prodanega pridelka/krmil/proizvodov;
- da bo vsako leto najpozneje do 31. decembra posredovati podatke o količini kmetijskih pridelkov oziroma živil pridelanih oziroma predelanih v tekočem letu (ne velja za skladiščenje, distribucijo in uvoz);
- da bo najkasneje v 28 dneh po kontroli poskrbel za izvedbo korektivnih ukrepov, potrebnih za zagotovitev upoštevanja določb normativnih dokumentov in sheme, ki jih bo kontrolor na njegov predlog odobril pri kontrolnem pregledu;
- da bo vse pogodbene izvajalce seznanil z zahtevami normativnih dokumentov in sheme certificiranja ekološke pridelave/predelave/ uvoza, skladiščenja in distribucije in od njih zahteval spoštovanje le teh, zato sam prevzema posledice morebitnega nespoštovanja le teh s strani pogodbenih izvajalcev;
- da bo certifikat in logotip certifikacijskega organa uporabljal v skladu s pravili uporabe določenimi v Pr. SPA 11-01 (EKO pridelava), Pr. SPA 11-02 (EKO predelava) oz. Pr. SPA 11-06 (EKO obrati javne prehrane)
- da bo nemudoma obvestil Bureau Veritas o kakršnih koli nepravilnostih ali kršitvah glede ekološkega statusa svojega proizvoda ali ekoloških proizvodov, ki jih dobi od drugih izvajalcev.
- da bo v primeru, ko ga preverjajo različni certifikacijski organi, privolil v izmenjavo informacij med njimi;
- da bo v primeru prestopa v drug certifikacijski organ, privolil v prenos svoje nadzorne dokumentacije naslednjemu certifikacijskemu organu;
- da bo v primeru izstopa iz nadzornega sistema, nemudoma o tem obvestil Bureau Veritas in MKGP;
- da bo v primeru umika iz nadzornega sistema privolil, da se nadzorna dokumentacija hrani vsaj pet let;
- da bo pravočasno in v celoti poravnal stroške certifikacije iz 5. člena te pogodbe.
- da bo v primeru izrednega nadzora, pravočasno in v celoti poravnal stroške izvedbe.
- da bo v primeru pozitivne analize vzorca, kril stroške analize.

---

<sup>1</sup> v primeru pridelave

<sup>2</sup> v primeru predelave /skladiščenja /distribucije /uvoza

**Izvajalec se obvezuje tudi, da bo v času od podelitve certifikata do preklica:**

- Vedno izpolnjevati certifikacijske zahteve, vključno z uvajanjem ustreznih sprememb, posredovanih s strani certifikacijskega organa;
- Bureau Veritas obveščal o vseh nameravanih spremembah, ki bi lahko vplivale na skladnost proizvoda (sprememba tehnologije, zamenjava ključnega osebja, sprememba lastništva, proizvodnih lokacij...);
- v vsakem trenutku od podelitve certifikata izpolnjeval vse zahteve normativnih dokumentov;
- v primeru spremenjenih zahtev, posredovanih s strani Bureau Veritas, izvedel vse potrebne ukrepe za vpeljavo le-teh;
- zagotovil dostopnost do relevantne dokumentacije, zapisov, opreme, lokacij in področij ter osebja in njegovih podizvajalcev za izvajanje kontrolnih pregledov;
- vodil seznam prejetih reklamacij ter ustrezno ukrepal in vzdrževal zapise v zvezi z reševanjem reklamacij ter na zahtevo Bureau Veritas zagotovil dostopnost do te dokumentacije;
- na zahtevo Bureau Veritas omogočil prisotnost opazovalcev na kontrolnih pregledih;
- v primeru odvzema oz. preklica certifikata le tega fizično vrnil Bureau Veritas in se od dneva preklica certifikata ne bo skliceval nanj ter hkrati o tem nemudoma obvestil vse kupce tistih proizvodov, za katere je bil certifikat preklican;
- v primeru kopiranja certifikatov le te kopiral v celoti,
- ne bo zavajal kupcev glede navajanja certificiranega proizvoda v medijih, brošurah dokumentih ali pri oglaševanju.

#### **4. člen**

Izvajalec s podpisom te pogodbe dovoljuje, da lahko Bureau Veritas v vsakem trenutku vpogleda v registre in druge uradne evidence, ki jih vodijo pristojna ministrstva, da ugotovi skladnost med podatki, ki mu jih je v prijavi in pogodbi posredoval izvajalec in podatki, ki so vpisani v uradnih evidencah<sup>1</sup>..

Izvajalec kontrolni organizaciji hkrati dovoljuje, da ta MKGP in drugim pristojnim organom ter službam, ki so navedene v normativnih dokumentih, posreduje s strani teh služb zahtevane podatke, ki so vezani na postopek certifikacije.

#### **5. člen**

Izvajalec se zavezuje, da bo Bureau Veritas poravnal stroške kontrole. Bureau Veritas določi strošek kontrole v skladu z veljavnim cenikom za certificiranje ekološke pridelave / predelave ter izdela ponudbo<sup>2</sup>. V primeru spremembe cenika, se izvajalca obvesti s pisnim dopisom. V kolikor se ta s stroški certificiranja ne strinja in želi od te pogodbe odstopiti, mora le to preklicati v skladu z določili 7.člena te pogodbe. V kolikor pisnega odstopa od pogodbe v skladu z določili 7. člena te pogodbe ne poda, se smatra, da se s stroški strinja in certifikacijski organ ga zato vključi v postopek certifikacije tudi v naslednjem letu.

<sup>1</sup> v primeru pridelave

<sup>2</sup> v primeru predelave /skladiščenja /distribucije /uvoza

## 6. člen

Bureau Veritas bo izvajalcu izstavil račun za plačilo stroškov certificiranja s skrajnim rokom plačila. Če ta svoje obveznosti v določenem roku in tudi po opominu ne poravnata, lahko Bureau Veritas od te pogodbe enostransko odstopi. O enostranskem odstopu od pogodbe mora Bureau Veritas izvajalca obvestiti s priporočenim dopisom. Odpovedni rok je 60 dni od prejema dopisa o enostranskem odstopu.

Izvajalec v primeru, da mu certifikat ni izdan oz. mu je začasno ali trajno odvzet, zaradi neizpolnjevanja obveznosti iz člena 3., ni upravičen do vračila stroškov certifikacije, v primeru, da jih še ni poravnal, pa jih je kljub temu dolžan plačati.

## 7. člen

Ta pogodba se sklenuje za nedoločen čas.

Vsaka od pogodbenih strank lahko od te pogodbe odstopi s pisno odpovedjo. Odpoved je potrebno drugi stranki za odstop od pogodbe s 01.01. prihodnjega leta poslati najmanj 1 (en) mesec pred iztekom tekočega koledarskega leta<sup>1</sup>. Izvajalci ekološke predelave, uvoza oz. skladiščenja ekoloških pridelkov/proizvodov lahko od pogodbe odstopijo kadarkoli.

Ta pogodba postane veljavna, ko jo podpišeta obe stranki. V primeru, da jo sklepa pridelovalec ekoloških kmetijskih pridelkov jo mora pridelovalec podpisano s priporočenim dopisom na sedež podjetja Bureau Veritas vrniti vsaj 3 mesece pred spravilom pridelka/-ov. V primeru, da je do spravila manj kot 3 mesece Bureau Veritas pridelovalca v postopek certifikacije vključi šele v naslednjem letu. V primeru živinoreje in predelave oz. uvoza, skladiščenja in distribucije je vključitev v postopek certifikacije možna preko celega leta.

## 8. člen

Ta pogodba je sestavljena v dveh enakih izvodih, od katerih prejme vsaka od pogodbenih strank po en izvod.

## 9. člen

Vse spore, ki bi nastali na podlagi te pogodbe bosta pogodbeni strani skušali rešiti sporazumno. Če do sporazumne rešitve ne pride je za reševanje sporov pristojno sodišče v Ljubljani, ki za razlago določb te pogodbe uporablja slovensko pravo.

Datum:

Datum:

Organizacija za kontrolo:

Izvajalec:

Tomaž Verbnik  
Direktor družbe  
Bureau Veritas d.o.o.

<sup>1</sup> v primeru pridelave

<sup>2</sup> v primeru predelave /skladiščenja /distribucije /uvoza